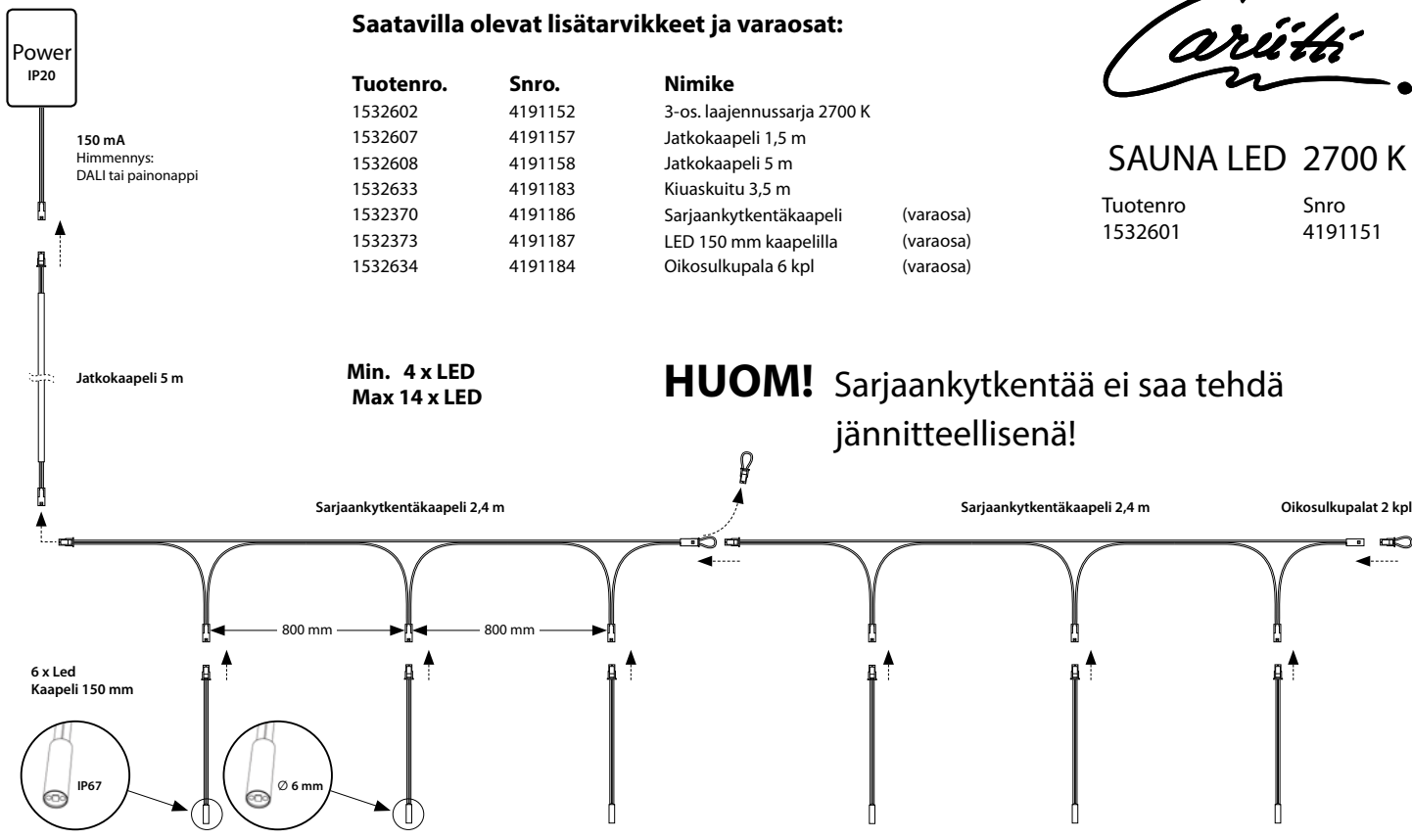


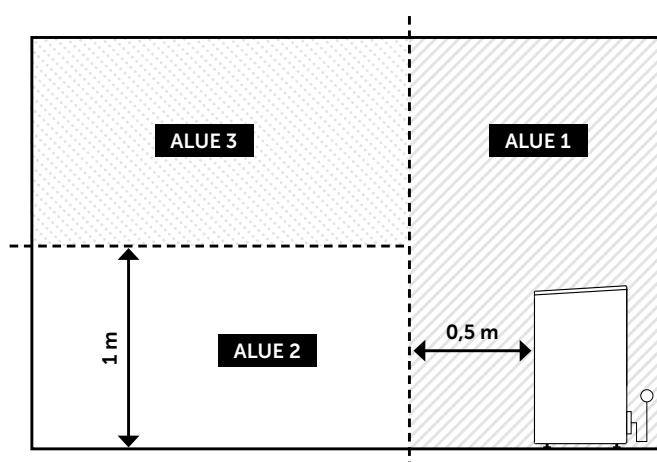


Subject to change.

www.cariitti.fi

Pienjännitesähköasennukset saunaan.

Perustuu CENELEC HD 60364-7-703:2005

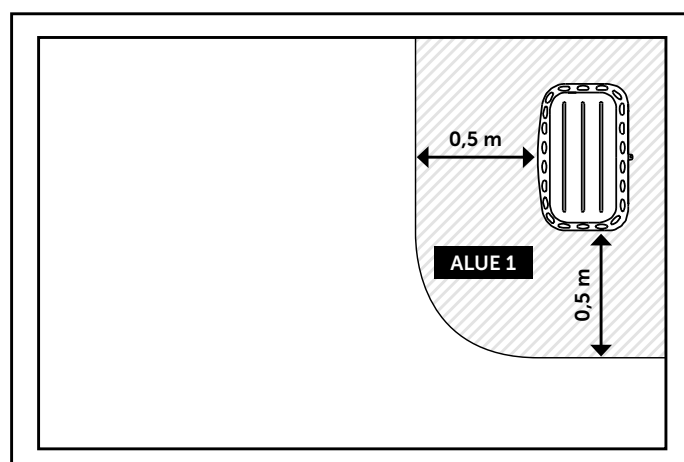


ALUE 1

Saa asentaa ainoastaan kiukaan sekä sen käyttöön kuuluvia sähkö-
laitteita. Alueelle 1 voidaan asentaa optisia kuituja, esim. Cariitti
Kiuaskuitu 1532633.

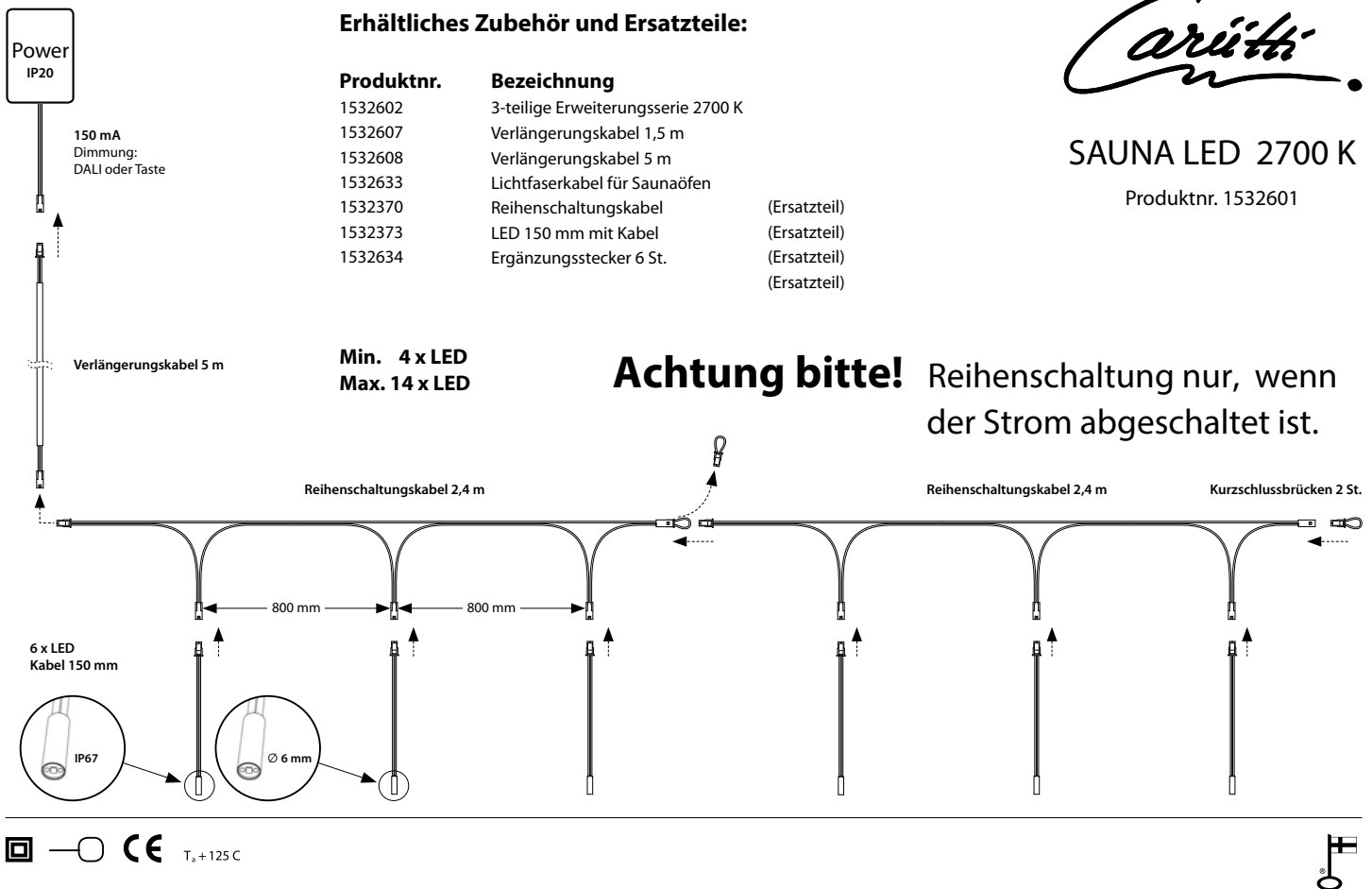
ALUE 2

Sähkölaitteiden lämmönkestävyydelle ei aseteta erityisvaatimuksia.



ALUE 3

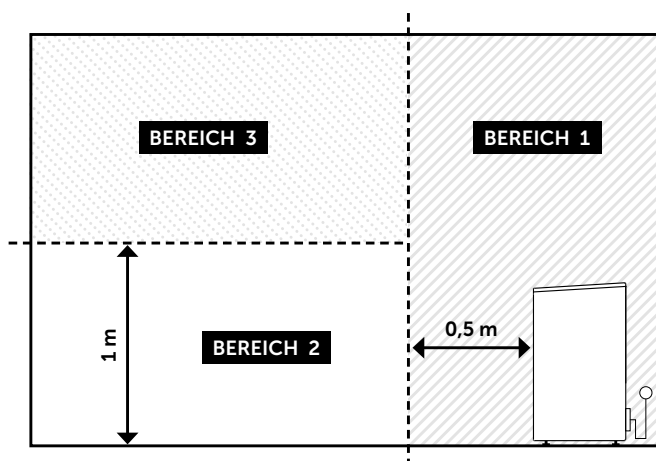
Sähkölaitteiden on kestävä vähintään 125 °C ympäristön lämpötila ja johtojen eristyksen on kestävä vähintään 170 °C lämpötila (johdotukselle on myös erityisvaatimuksia).



Subject to change.

Niederspannungs-Elektroinstallationen für die Sauna.

Gemäß CENELEC HD 60364-7-703:2005

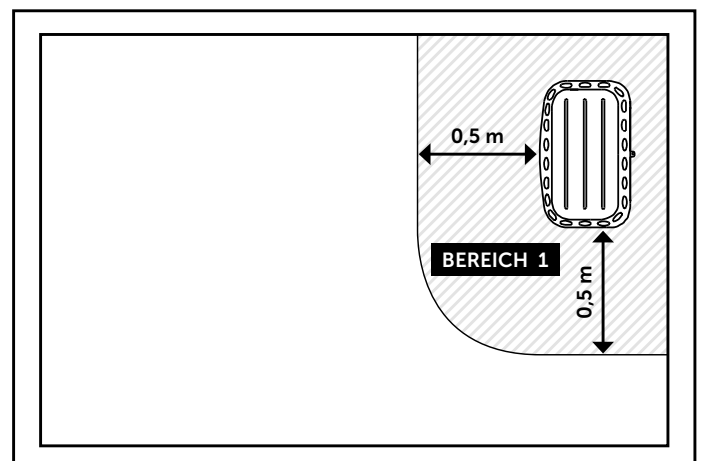


BEREICH 1

Es dürfen nur für den Saunaofen oder zu seinem Betrieb erforderliche Elektrogeräte installiert werden. Im Bereich 1 können optische Fasern angebracht werden, z. B. Cariitti-Lichtfaserkabel für Saunaöfen 1532633.

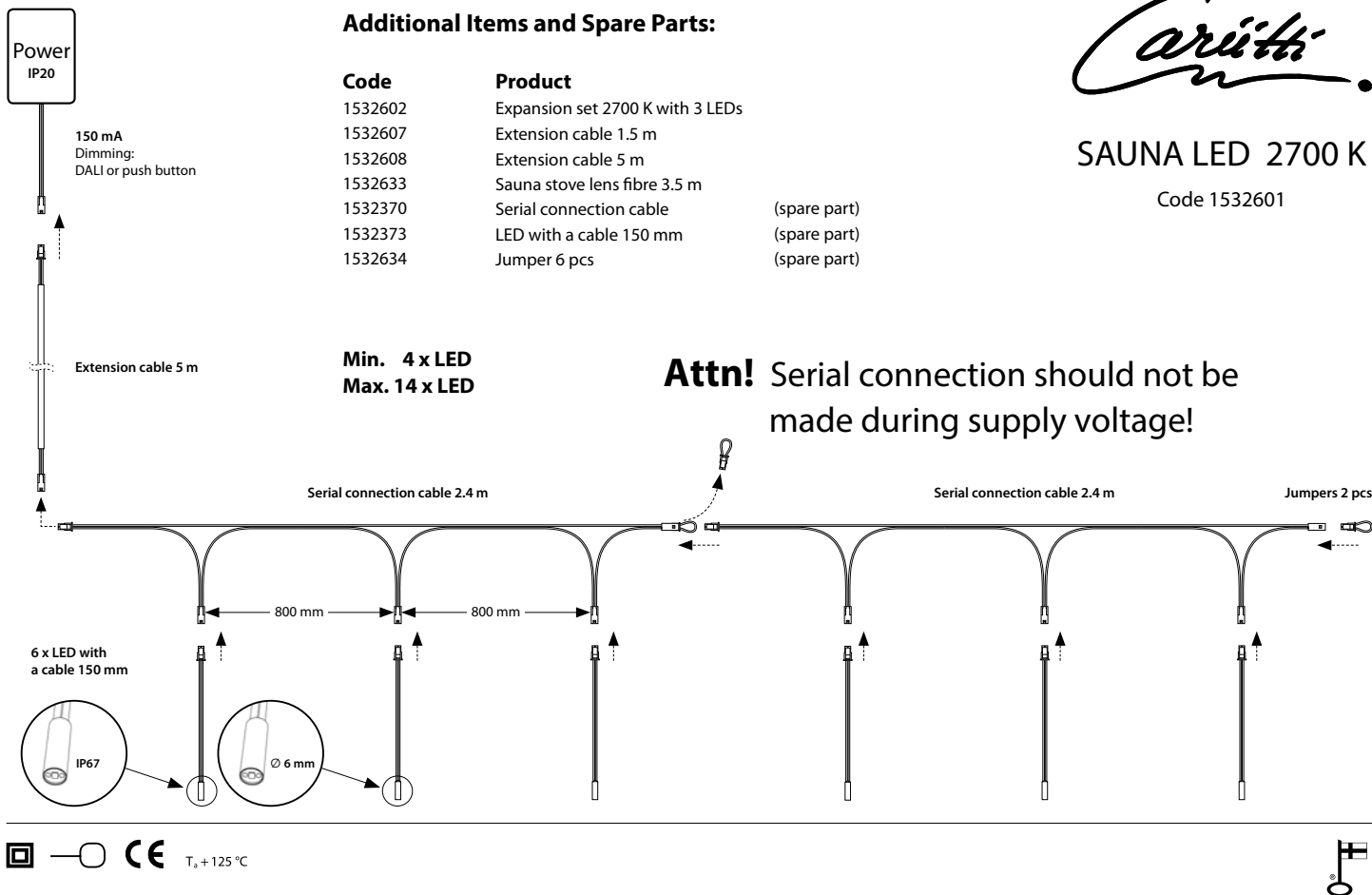
BEREICH 2

Für die Wärmebeständigkeit der Elektrogeräte bestehen keine besonderen Anforderungen.



BEREICH 3

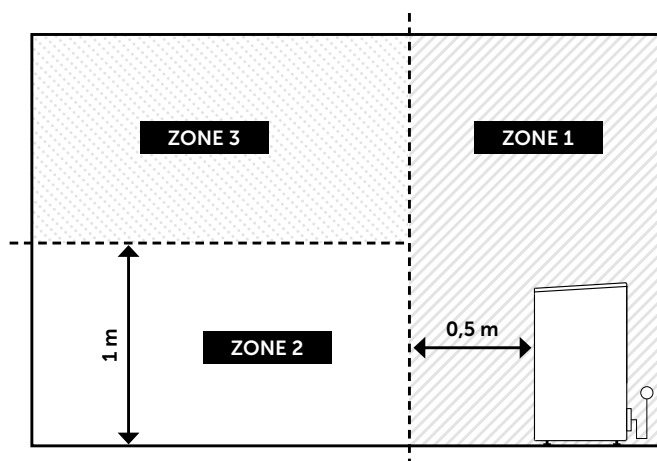
Die elektrischen Geräte müssen einer Umgebungstemperatur von mindestens 125 °C standhalten, und die Isolierung der Kabel muss einer Umgebungstemperatur von mindestens 170 °C standhalten (für die Verkabelung bestehen auch besondere Anforderungen).



Subject to change.

Low-voltage electricity installations in a sauna

Based on CENELEC HD 60364-7-703:2005

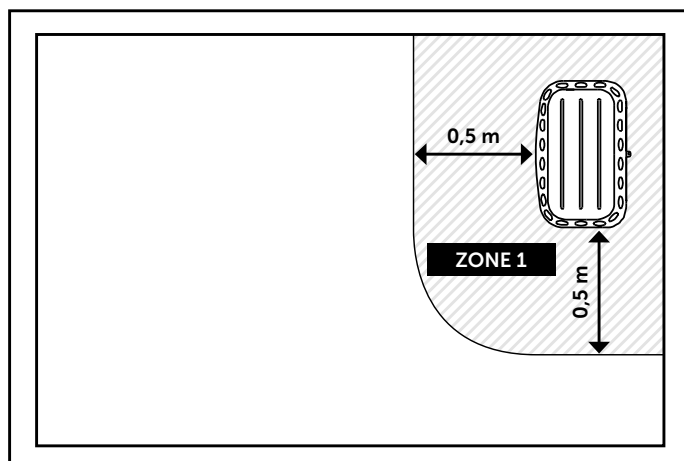


ZONE 1

Can only be used to install a sauna stove and electrical devices related to its use. Optical fibres, such as Cariitti Sauna Stove Lens Fibre 1532633, can be installed in zone 1.

ZONE 2

There are no special requirements for heat resistance of electrical devices.



ZONE 3

Electrical devices must be able to withstand ambient temperature of at least 125°C and cord insulation must be able to withstand temperatures of at least 170°C (there are also special requirements for wiring).



150 mA
Tamisage :
DALI ou bouton-poussoir

Accessoires et pièces de rechange disponibles :

N:o de produit

1532602
1532607
1532608
1532633
1532370
1532373
1532634

Produit

Kit d'extension de 3 LEDs 2700 K
Câble de rallonge 1,5 m
Câble de rallonge 5 m
Fibre pour poêle 3,5 m
Câble pour connexion en série
LED avec câble 150 mm
Cavalier court-circuit, 6 pcs

(Pièce de rechange)
(Pièce de rechange)
(Pièce de rechange)

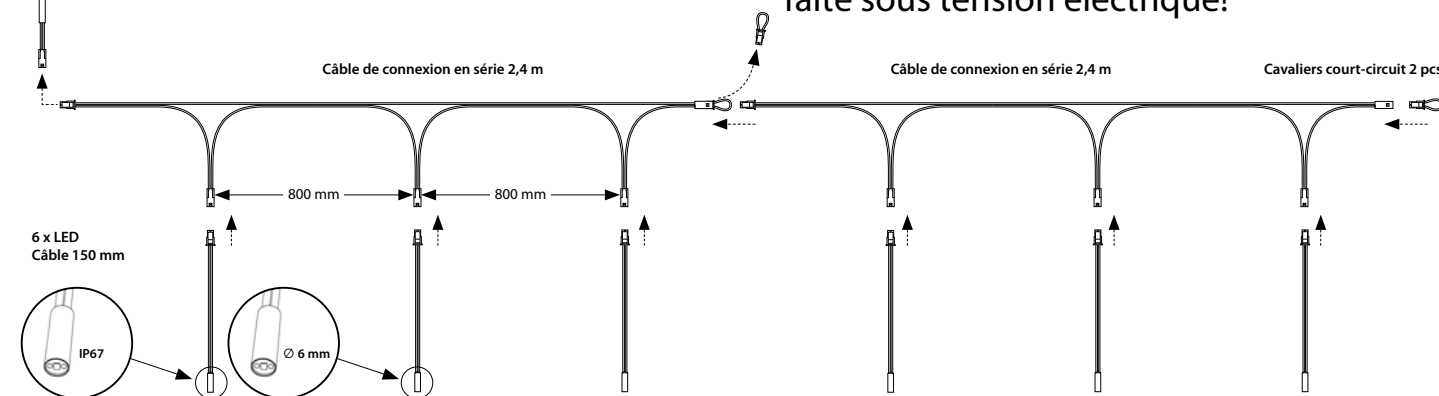


SAUNA LED 2700 K

N:o de produit 1532601

Min. 4 x LED
Max. 14 x LED

NB! La connexion en série ne doit pas être faite sous tension électrique!



—○— CE T_a + 125 °C

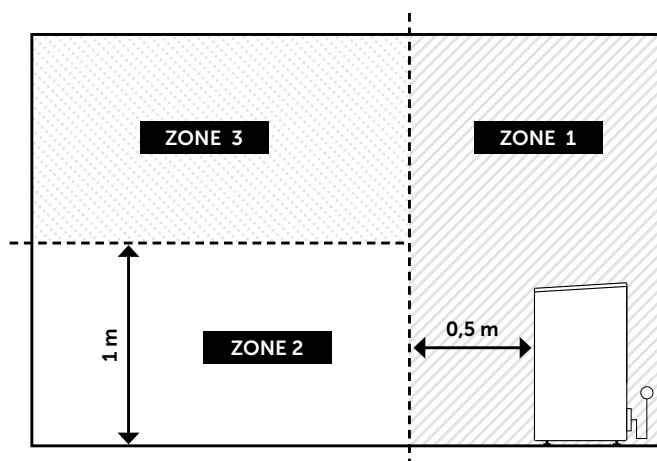


Subject to change.

www.cariitti.com

Installations électriques basse tension dans le sauna.

Basées sur CENELEC HD 60364-7-703:2005

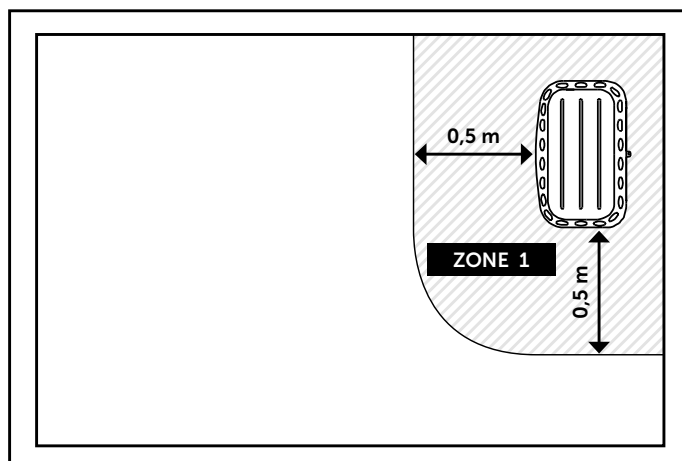


ZONE 1

Peut être installé uniquement le poêle et les appareils électriques qui en font partie. Sur la zone 1, on peut installer des fibres optiques, par ex. Cariitti Fibre pour poêle 1532633.

ZONE 2

Aucune exigence particulière n'est fixée pour la résistance à la chaleur des appareils électriques.



ZONE 3

Les appareils électriques doivent résister à une température ambiante minimum de 125°C, l'isolation des fils à une température min. de 170°C (des exigences particulières sont aussi fixées pour les câblages).



Дополнительные принадлежности и запчасти:

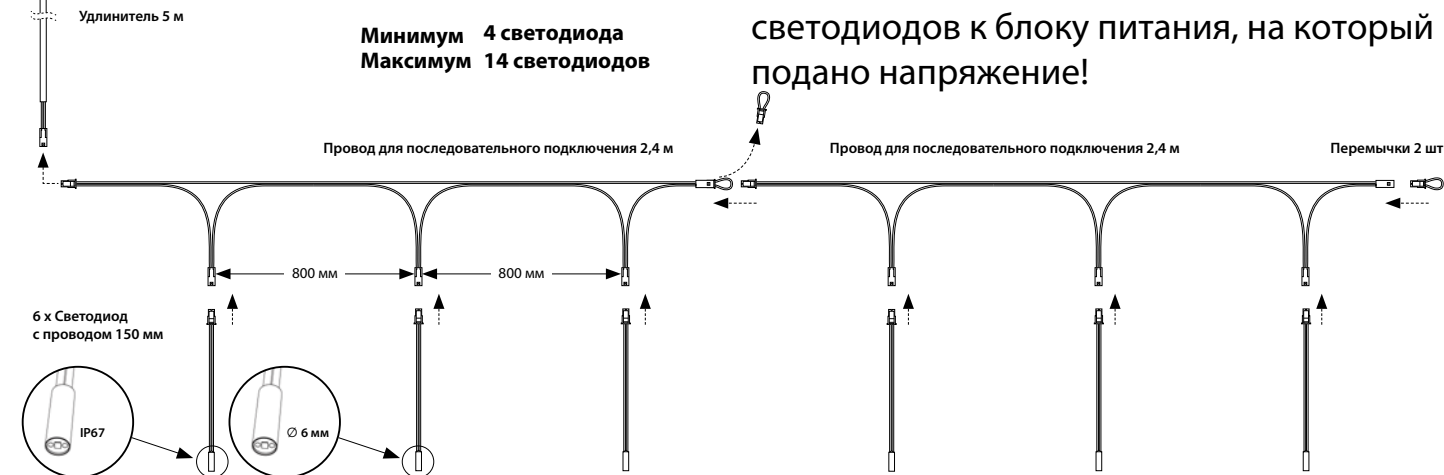
Артикул	Наименование	
1532602	Дополнительный комплект из 3-х светодиодов 2700 K	
1532607	Удлинитель 1,5 м	
1532608	Удлинитель 5 м	
1532633	Оптическое волокно для линзы 3,5 м	
1532370	Провод для последовательного подключения	(запчасть)
1532373	Светодиод с проводом 150 мм	(запчасть)
1532634	Перемычки 6 шт	(запчасть)



SAUNA LED 2700 K

Артикул 1532601

Внимание! Запрещается подключение светодиодов к блоку питания, на который подано напряжение!



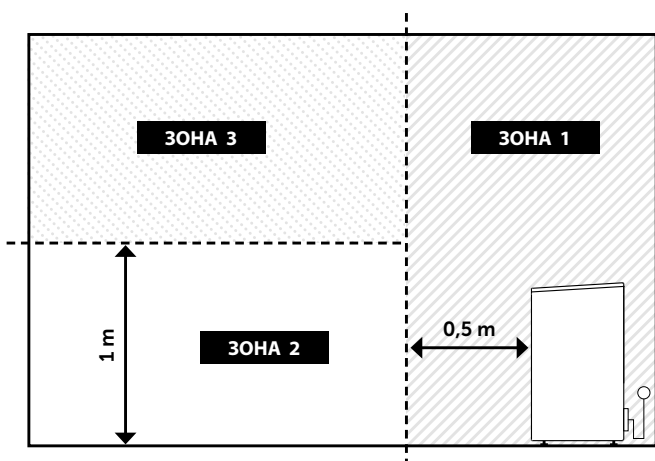
Subject to change.



www.cariitti.com

Низковольтные электроустановки в сауне.

На основе CENELEC HD 60364-7-703:2005

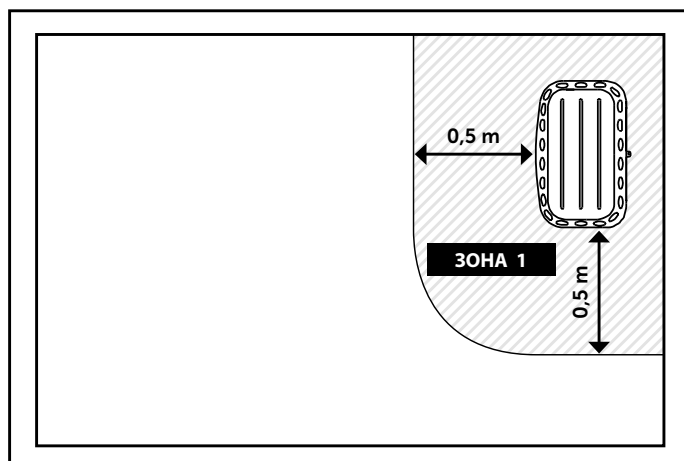


ЗОНА 1

Разрешается установка только печи и относящихся к нее электроприборов. В зоне 1 можно устанавливать оптическое волокно, например Оптическое волокно для линзы Cariitti 1532633.

ЗОНА 2

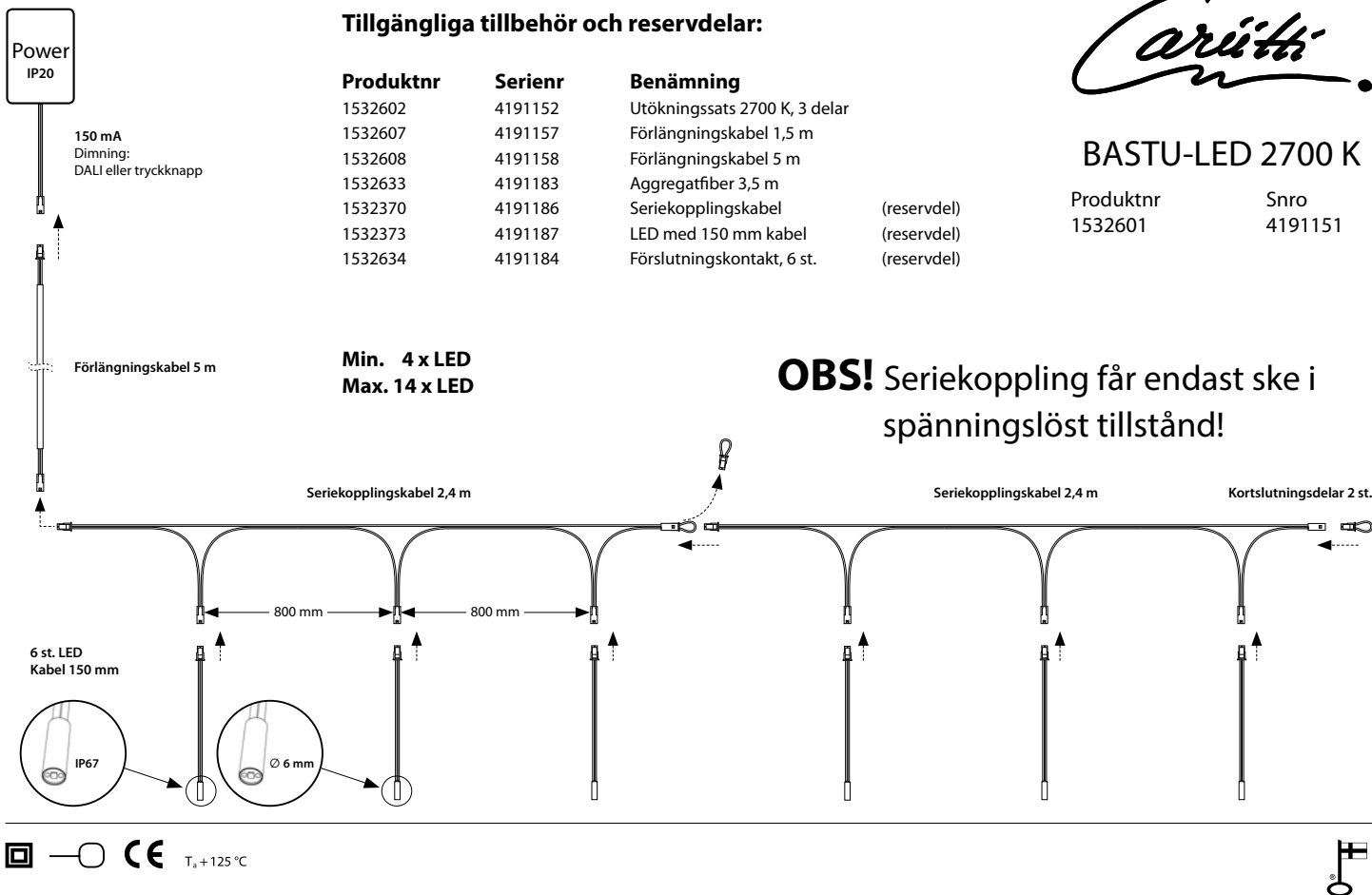
К термостойкости электроприборов особых требований нет.



ЗОНА 3

Электроприборы должны выдерживать температуру окружающей среды как минимум 125°C. Изоляция проводов должна выдерживать температуру как минимум 170°C (к проводке есть также особые требования).

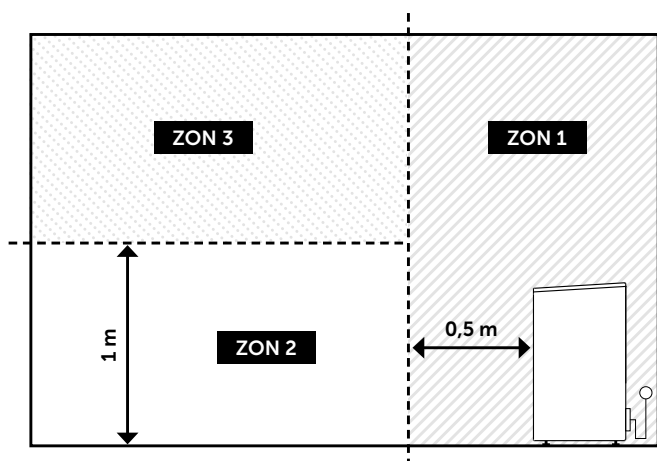
SE



Subject to change.

Lågspänningsinstallationer i bastu.

Baseras på CENELEC HD 60364-7-703:2005

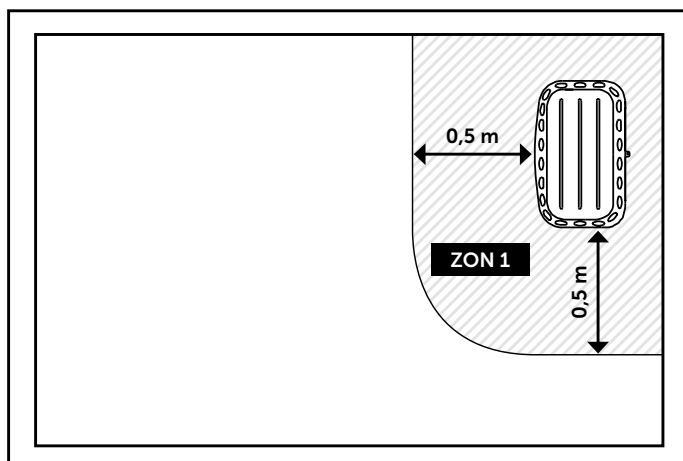


ZON 1

Här får endast installeras aggregat och elapparater som används för aggregatets manövrering. Optiska fibrer, t.ex. Cariitti aggregatfiber 1532633, får installeras i zon 1.

ZON 2

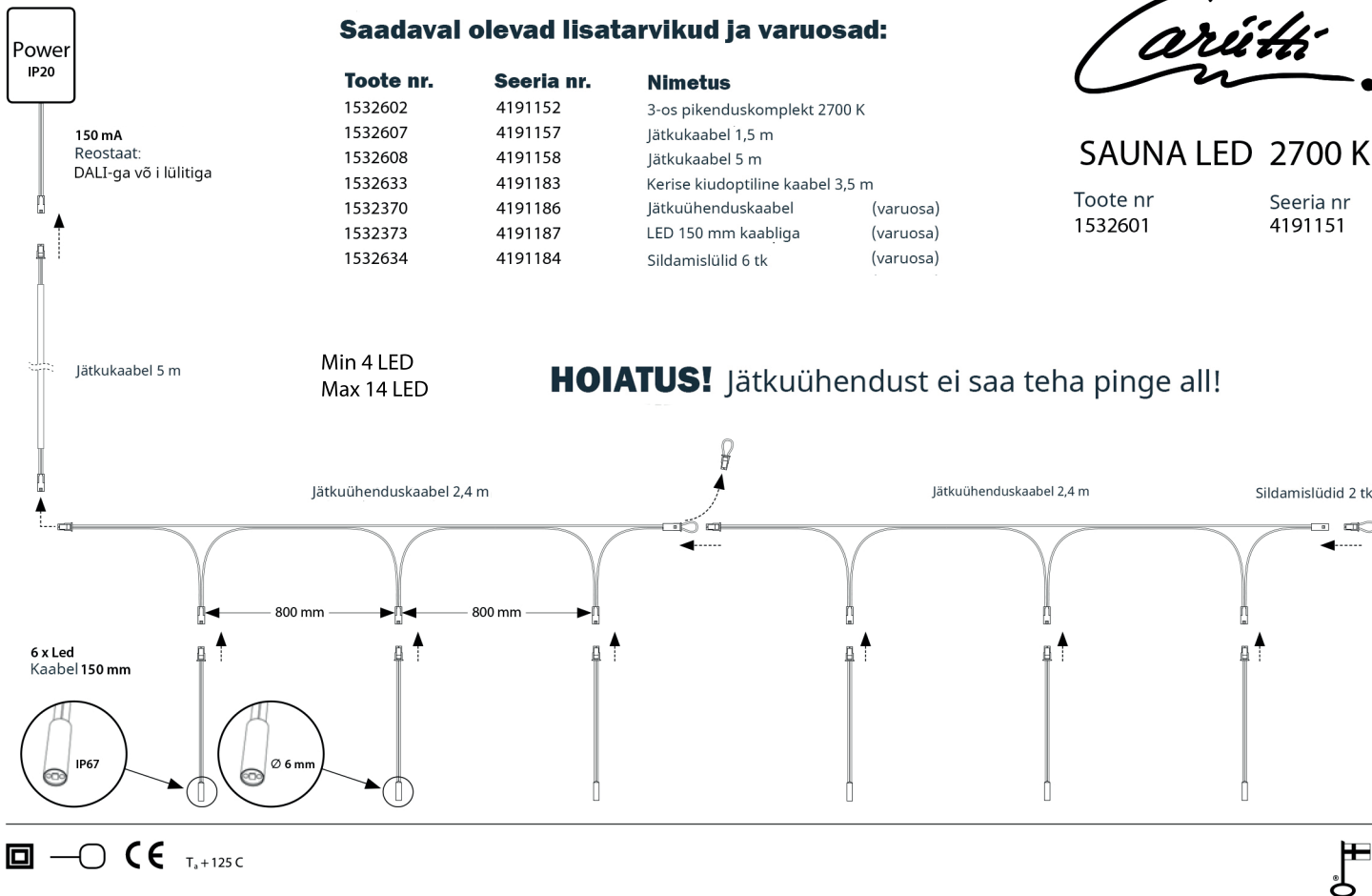
Inga särskilda krav ställs på elapparaters värmestålighet.



ZON 3

Elapparater ska tåla minst 125 °C omgivningstemperatur och isolation på kablar ska tåla minst 170 °C temperatur (det ställs också särskilda krav på förläggningen).

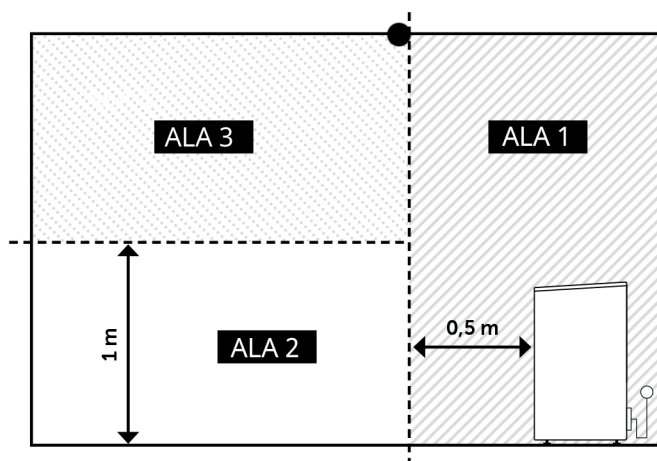
EE



Subject to change.

Madalpingevoolu paigaldamine saunas.

Põhineb CENELEC HD60364-7-703:2005

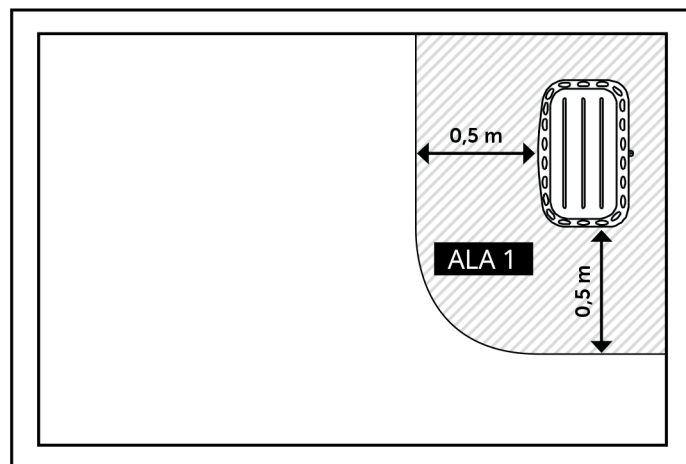


ALA 1

Saab paigaldada ainult kerise ja selle juurde kuuluvaid elektriseadmeid. Alale 1 võib paigaldada kiudoptilisi kaableid, näiteks Cariitti kerise kiudoptilist kaablit 1532633.

ALA 2

Elektriseadete kuumustaluvusele ei määrata erinõudeid.



ALA 3

Elektriseadmed peavad taluma vähemalt 125 °C ruumi temperatuuri ja juhtmete isolatsioon peab taluma vähemalt 170 °C temperatuuri. (Juhtmetele on ka erinõudeid).